

MAPA DE BIRDWATCHING DE TERRES DE L'EBRE



Patronat de Turisme Diputació Tarragona

ESP - Las Terres de l'Ebre son una Reserva de la Biosfera que reúne tesoros naturales de altísimo interés y dos ecosistemas protegidos únicos en el Mediterráneo como son el Delta del Ebro y Els Ports.

Ambos espacios ofrecen la posibilidad de observar aves fascinantes: en el Delta del Ebro la gaviota de Audouin, endémica del Mediterráneo, flamencos, charranes y una gran diversidad de patos.

Otros espacios como la Reserva Natural de Sebes, las sierras de Cardó - el Boix o los Secanos del Montsià os ofrecen aves como el abejaruco europeo, el mochuelo europeo o la carraca europea que enriquecerán una ruta ornitológica al alcance de todo el mundo con una diversidad difícilmente igualable.

FRA - Les Terres de l'Ebre sont une Réserve de la Biosphère qui réunit des trésors naturels d'un très grand intérêt ainsi que deux écosystèmes protégés et uniques en Méditerranée comme le sont le Delta de l'Ebre et Els Ports.

Ces deux espaces offrent la possibilité d'observer des oiseaux fascinants : au sein du Delta de l'Ebre le goéland d'Audouin, endémique à la Méditerranée, les flamands, les hirondelles de mer et divers types de canards.

D'autres espaces comme la Réserve Naturelle de Sebes, les sierras de Cardó - le Boix ou les zones arides de El Montsià vous offrent des oiseaux tels que le Guépier d'Europe, la chouette ou le Rollier d'Europe qui enrichiront un parcours ornithologique à la portée de tous et jouissant d'une diversité difficilement égale.

1 SECANOS DEL MONTSIÀ Zones áridas de El Montsià

ESP - Representan los restos de una antigua zona esteparia en la que habitaban las últimas especies de estos hábitats del sur de Cataluña.

FRA - Elles représentent les restes d'une ancienne zone de steppes où habitaient les dernières espèces de ces habitats du sud de la Catalogne.

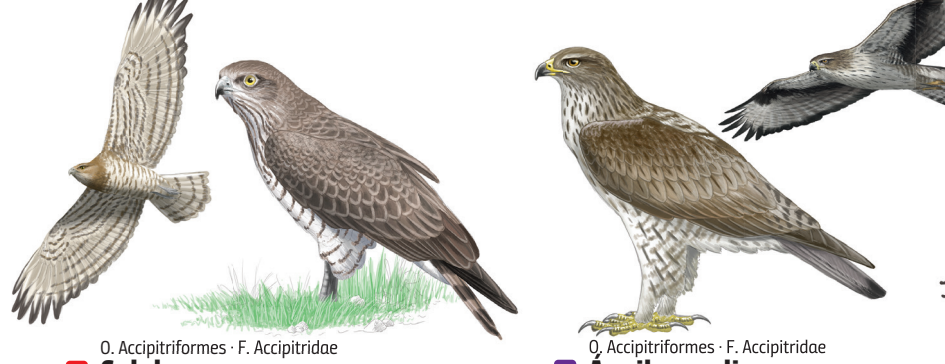
19,1km Dia entero Si Oui La Galera



- Colimbo grande: Plongeon huard, Gavia immer. Flamenco común: Flamant rose, Phoenicopterus roseus. Gaviota de Audouin: Goéland d'Audouin, Ichthyophaga audouinii.



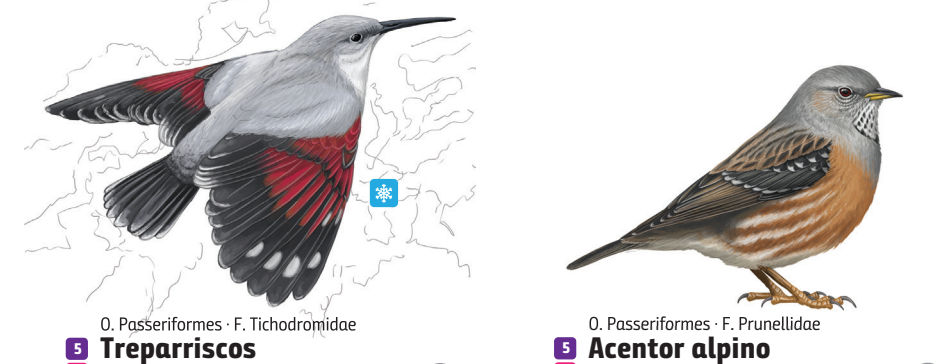
- Gaviota de Audouin: Goéland d'Audouin, Ichthyophaga audouinii. Gaviota picofina: Charrancito común, Sterne naire, Sterna albifrons. Charrancito común: Sterne naire, Sterna albifrons.



- Culebrera europea: Circoeta Jean-le-Blanc, Circus gallus. Águila perdicera: Águila de Bonelli, Aquila fasciata. Águila real: Águila real, Águila rojal, Aquila chrysaetos.



- Martín pescador común: Martín-pêcheur d'Europe, Alcedo atthis. Abubilla común: Bucefatoriformes - F. Upupidae, Huppe fasciée, Upupa epops. Mochuelo europeo: Strigiformes - F. Strigidae, Mochuelo europeo, Cheuïche d'Athéna, Athene noctua.



- Treparriscos: Passeriformes - F. Tichodromidae, Treparriscos, Tichodroma muraria. Acentor alpino: Passeriformes - F. Prunellidae, Acentor alpino, Prunella collaris. Trepador azul: Passeriformes - F. Sittidae, Trepador azul, Sitta europaea.

5 CARO Caro

ESP - Con sus 1.441 m. de altura es la cima más elevada de las Terres de l'Ebre. Su ascensión incluye el paso por varios tipos de hábitats sumando una gran diversidad de especies de pájaros.

FRA - Avec ses 1441 mètres d'altitude il s'agit du sommet le plus élevé des Terres de l'Ebre. Son ascension comprend la traversée de différents habitats qui possèdent une grande diversité d'espèces d'oiseaux.

21,5km Dia entero No Non Roquetes

2 LA BAHÍA DEL FANGAR Baie du Fangar

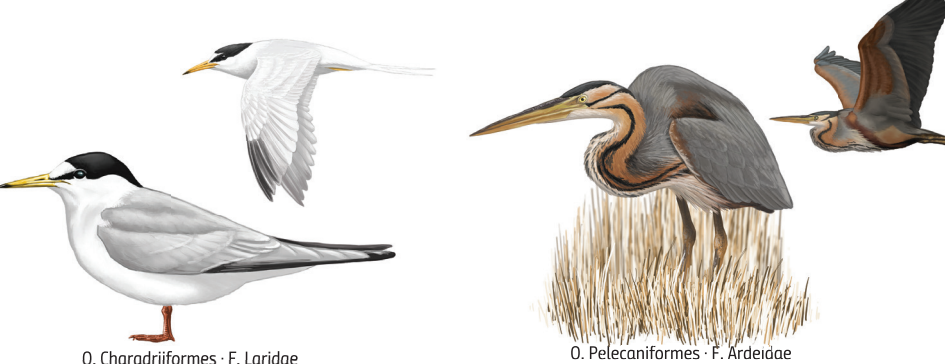
ESP - La bahía norte del delta del Ebro es una zona de vital importancia en paso migratorio por un ingente contingente de limícolas que se alimentan en las zonas de poca profundidad recuperando energía en sus increíbles viajes.

FRA - La baie au nord du delta de l'Ebre est une zone d'une importance vitale pour la migration d'un important contingent de limicoles qui se nourrissent dans les zones peu profondes afin de récupérer l'énergie lors de leurs incroyables voyages.

14,6km 200m Dia entero No Non L'Ampolla



- Calamón común: Gruiformes - F. Laridae, Calamón común, Talève sultane, Prophryia porphyrio. Archibebe común: Charadriiformes - F. Scolopaciidae, Archibebe común, Chevalier gambette, Tringa stagnatilis. Aguja colinegra: Charadriiformes - F. Scolopaciidae, Aguja colinegra, Barge à queue noire, Ardele interpres.



- Garza imperial: Pelecaniformes - F. Ardeidae, Garza imperial, Héron pourpré, Noddy gris-mâché. Auetorillo común: Pelecaniformes - F. Ardeidae, Auetorillo común, Buissonnet, Buteo butor. Morito común: Pelecaniformes - F. Threskiornithidae, Morito común, Biongius nain, Plegadis falcinellus.



- Buitre leonado: Accipitriformes - F. Accipitridae, Buitre leonado, Vautour fauve, Gypse fulvus. Águila real: Accipitriformes - F. Accipitridae, Águila real, Águila rojal, Aquila chrysaetos.



- Alouette lulu: Passeriformes - F. Alaudidae, Alouette lulu, Lulula arborea. Terrera común: Passeriformes - F. Alaudidae, Terrera común, Alouette calandrelle, Gallinella tenuirostris. Mochuelo europeo: Strigiformes - F. Strigidae, Mochuelo europeo, Cheuïche d'Athéna, Athene noctua.



- Oropéndula europea: Passeriformes - F. Orioliidae, Oropéndula europea, Loriot d'Europe, Orolius oriolus. Trepador azul: Passeriformes - F. Sittidae, Trepador azul, Sitta europaea.

6 DE HORTA DE SANT JOAN A LA FRANQUETA Depuis Horta de Sant Joan à La Franqueta

ESP - Se inicia entre olivos de secano pasando por unos estrechos a un paisaje mágico, rodeados de verticales acantilados donde encontramos pájaros de carácter rupícola como el alimoche común, el roquero solitario y en invierno el trepariscos.

FRA - Il débute au beau milieu des oliviers pour mener par d'étroits passages à un paysage magique, entouré de falaises escarpées où nous trouvons des oiseaux rupicoles comme le percnoptère d'Égypte, le monticole bleu et en hiver le tichodrome échelète.

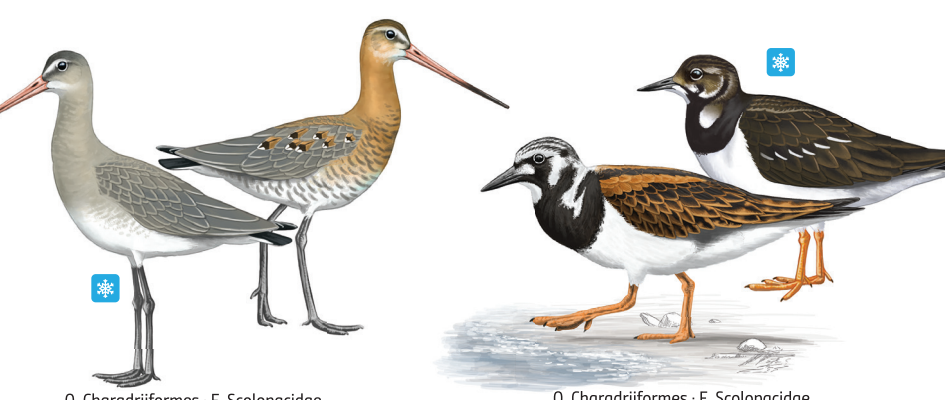
10,3km 100m Dia entero No Non Voltants d'Horta de Sant Joan

3 LA TANCADA Y BAHÍA DE ELS ALFACS La Tancada et la baie de Els Alfacs

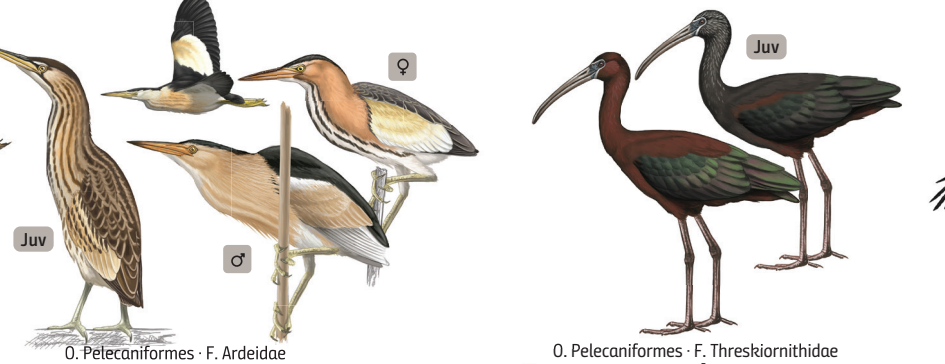
ESP - Los Erms de la Tancada representan un hábitat único en el sur del país con especies que sólo encontraríamos fuera de aquí en barbechos maduros de los secanos de Lleida, como sería el caso de la terrera maurismeria.

FRA - Les Erms de la Tancada représentent un habitat unique dans le sud du pays avec des espèces que l'on ne trouverait qu'en dehors d'ici dans les jachères mûres des terres arides de Lleida, comme ce serait le cas de la terrera maurismeria.

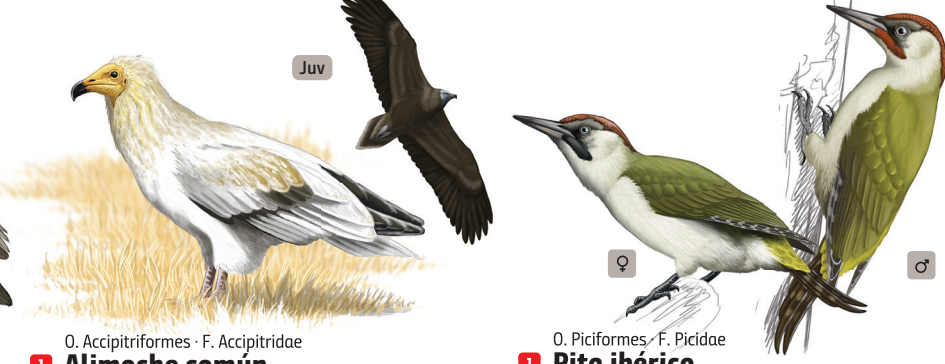
11,2km 5,2km Medio día No Non Urb. Eucaliptus



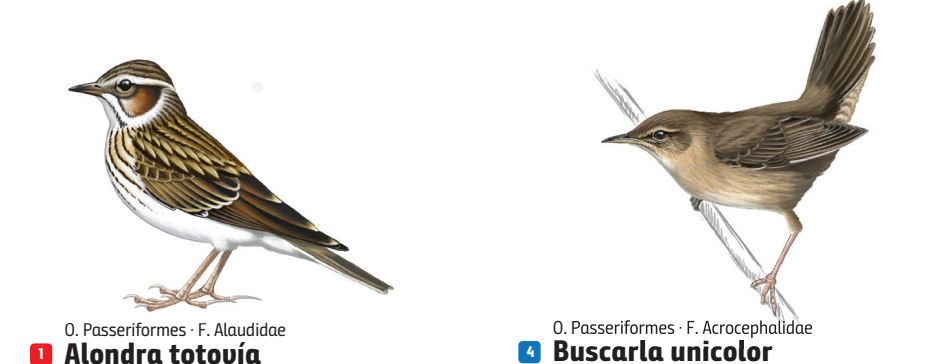
- Vueluepiedras común: Charadriiformes - F. Scolopaciidae, Vueluepiedras común, Tournepièrre à collier, Ardele interpres. Ostrero euroasiático: Charadriiformes - F. Haematopodidae, Ostrero euroasiático, Huitrier pie, Haematopus ostragallus. Águila pescadora: Accipitriformes - F. Pandionidae, Águila pescadora, Balzour de pêcheur, Pandion haliaetus.



- Morito común: Pelecaniformes - F. Threskiornithidae, Morito común, Biongius nain, Plegadis falcinellus. Carraca europea: Coraciiformes - F. Coraciidae, Carraca europea, Rollier d'Europe, Coracias garrulus. Abejaruco europeo: Coraciiformes - F. Meropidae, Abejaruco europeo, Guépier d'Europe, Merops apiaster.



- Pito ibérico: Piciformes - F. Picidae, Pito ibérico, Pic de Sharpe, Picus sharpei. Carraca europea: Coraciiformes - F. Coraciidae, Carraca europea, Rollier d'Europe, Coracias garrulus. Abejaruco europeo: Coraciiformes - F. Meropidae, Abejaruco europeo, Guépier d'Europe, Merops apiaster.



- Buscarla unicolor: Passeriformes - F. Acrocephalidae, Buscarla unicolor, Locustelle luscinioïde, Locustella luscinioïde. Collalba rubia: Passeriformes - F. Passeridae, Collalba rubia, Traquet oreillard, Oenanthe hispanica. Collalba negra: Passeriformes - F. Muscipadidae, Collalba negra, Traquet noir, Oenanthe hispanica.



- Escríbano montesino: Passeriformes - F. Emberizidae, Escríbano montesino, Bruant fou, Emberiza cia. Escríbano palustre ibérico: Passeriformes - F. Emberizidae, Escríbano palustre ibérico, Bruant des marais ibérique, Emberiza schoeniclus subterryi. Oropéndula europea: Passeriformes - F. Orioliidae, Oropéndula europea, Loriot d'Europe, Orolius oriolus.

7 SIERRAS DE CARDÓ - EL BOIX/CABRÀFÈIXET Sierra de Cardó - el Boix / Cabrafèixet

ESP - Cerca del delta del Ebro encontramos estas sierras preitorales donde, además de unas interesantes cuevas con pinturas rupestres, encontramos un buen número de especies de mariposas y orquídeas.

FRA - A proximité du delta de l'Ebre, nous trouvons ces montagnes pré-ittorales où, en plus de quelques grottes intéressantes par leurs peintures rupestres, nous trouvons un bon nombre d'espèces de papillons et d'orchidées.

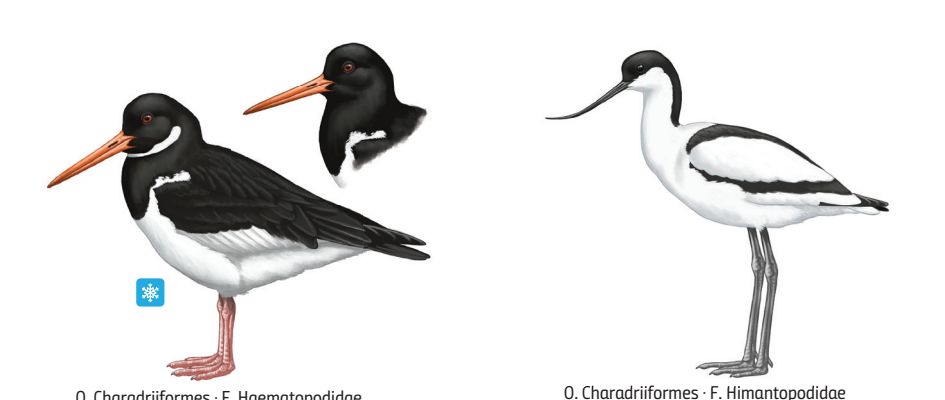
11,7km 250m Medio día No Non El Perelló

4 LA ENCANYISSADA Y MIGJORN - ALFACADA La Encanyissada et Migjorn - Alfacada

ESP - Sistema de lagunas interiores y carrizales desarrollados allá donde no han llegado las aguas salinizadas. Lugar por excelencia para miles de patos de gran diversidad de especies.

FRA - Système de lagunes intérieures et de roselières qui s'est développé là où les eaux salées ne sont pas arrivées. C'est le lieu par excellence pour des milliers de canards de toutes sortes, de spectaculaires ibis falcinellés et le dernier refuge pour des espèces de communautés halophytes comme la buscarla unicolor, le quertilla común, el auetero o el mítico escribano palustre ibérico con poblaciones en grave peligro de extinción.

25,1km 100m Dia entero No Non Poblenou del Delta



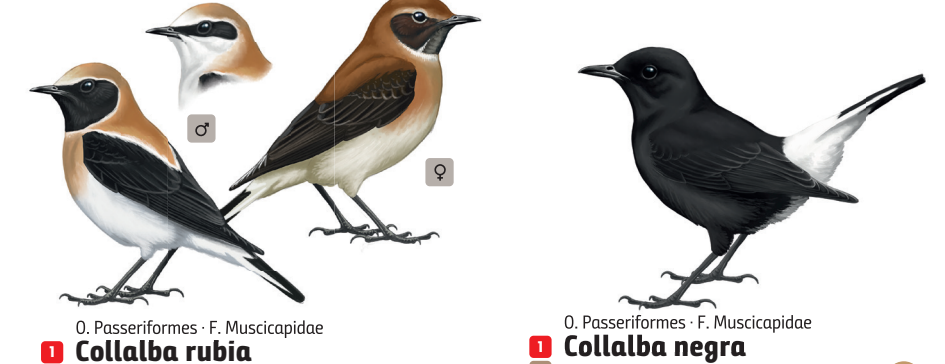
- Aucaete común: Charadriiformes - F. Himantopodidae, Aucaete común, Biscarlet dédanté, Recurvirostra aucaetata. Águila pescadora: Accipitriformes - F. Pandionidae, Águila pescadora, Balzour de pêcheur, Pandion haliaetus. Águila cenizo: Accipitriformes - F. Accipitridae, Águila cenizo, Biscarlet dédanté, Circus pygargus.



- Carraca europea: Coraciiformes - F. Coraciidae, Carraca europea, Rollier d'Europe, Coracias garrulus. Abejaruco europeo: Coraciiformes - F. Meropidae, Abejaruco europeo, Guépier d'Europe, Merops apiaster. Mochuelo europeo: Strigiformes - F. Strigidae, Mochuelo europeo, Cheuïche d'Athéna, Athene noctua.



- Carraca europea: Coraciiformes - F. Coraciidae, Carraca europea, Rollier d'Europe, Coracias garrulus. Abejaruco europeo: Coraciiformes - F. Meropidae, Abejaruco europeo, Guépier d'Europe, Merops apiaster. Mochuelo europeo: Strigiformes - F. Strigidae, Mochuelo europeo, Cheuïche d'Athéna, Athene noctua.



- Carraca europea: Coraciiformes - F. Coraciidae, Carraca europea, Rollier d'Europe, Coracias garrulus. Abejaruco europeo: Coraciiformes - F. Meropidae, Abejaruco europeo, Guépier d'Europe, Merops apiaster. Mochuelo europeo: Strigiformes - F. Strigidae, Mochuelo europeo, Cheuïche d'Athéna, Athene noctua.



- Carraca europea: Coraciiformes - F. Coraciidae, Carraca europea, Rollier d'Europe, Coracias garrulus. Abejaruco europeo: Coraciiformes - F. Meropidae, Abejaruco europeo, Guépier d'Europe, Merops apiaster. Mochuelo europeo: Strigiformes - F. Strigidae, Mochuelo europeo, Cheuïche d'Athéna, Athene noctua.

8 DE GANDESA A LA RESERVA NATURAL DE SEBES De Gandesa à la Réserve Naturelle de Sebes

ESP - Itinerario que atraviesa las zonas llanas de la Terra Alta rodeada de viñedos y olivos, donde se esconden especies como el abejaruco europeo, la terrera común o la collalba rubia.

FRA - Cet itinéraire qui traverse les plaines de la Terra Alta est entouré de vignes et d'oliviers, où se réfugient des espèces comme le guépier d'Europe, l'aloquette calandrelle ou le traquet oreillard ; de plus il s'agit d'une excellente zone pour les grands rapaces comme l'aigle de Bonelli ou le circoète Jean-le-Blanc.

36,6km 300m Dia entero No Non Gandesa

Interpretación de las fichas Interpretation des fiches

Legend for birdwatching cards: A Nombre común y científico, B Ilustración de la especie, C Itinerario, D Fenología, E Hábitat preferente, F Invernante y/o juvenil, Humedal, Campo y cultivos, Bosque, Montaña, Mar.

- AVE (Tren de Alta Velocidad)**
AVE (Train Grande Vitesse)
- Aeropuerto de Reus**
Reus Aéroport
- Ferrocarriles**
Voies ferrées
- Límites de comarca**
Limites comarque
- Autopista**
Autoroute
- Autovía**
Voie express

Recomendaciones
Recommandations

- Antes de iniciar un itinerario, recomendamos visitar los centros y puntos de información de los Parques Naturales o las oficinas de turismo.**
Avant d'entamer un itinéraire, nous vous recommandons de vous renseigner aux centres et points d'information des Parcs Naturels ou aux offices de tourisme.
- No hogáis fuego. Un descuido puede destruir todo aquello que la naturaleza ha tardado centenares de años en crear.**
N'allumez pas de feu. Une négligence peut détruire ce que la nature a mis des centaines d'années à créer.
- Ayudad a mantener el entorno limpio. Llevoas los desechos con vosotros.**
Aidez à maintenir l'environnement propre. Emportez vos déchets avec vous.
- El bienestar de las aves es lo primero.**
Le bien-être des oiseaux est le plus important.
- El hábitat debe ser protegido.**
L'habitat doit être protégé.
- El comportamiento de las aves no debe ser alterado.**
Le comportement des oiseaux ne doit pas être perturbé.
- Respeto los derechos de las personas de la zona de observación y las normas básicas de seguridad.**
Respectez les droits des personnes de la zone d'observation et les normes de sécurité de base.



CATALUNYA ESP - FRA www.terresdelebre.travel/birdwatching

BIRDWATCHING
CARTE DES TERRES DE L'EBRE



- ITINERARIOS BIRDWATCHING:**
ITINÉRAIRES ORNITHOLOGIQUES:
- Secanos del Montsià**
Zones arides de El Montsià
 - La bahía del Fangar**
Baie du Fangar
 - La Tancada y bahía de Els Alfacs**
La Tancada et la baie de Els Alfacs
 - La Encanyissada y Migjorn - Alfacada**
La Encanyissada et Migjorn - Alfacada
 - Caro**
Caro
 - De Horta de Sant Joan a La Franqueta**
Depuis Horta de Sant Joan à La Franqueta
 - Sierras de Cardó - el Boix / Cabrafeixet**
Sierra de Cardó - el Boix / Cabrafeixet
 - De Gandesa a la Reserva Natural de Sebes**
De Gandesa à la Réserve Naturelle de Sebes

- Se prudente a la hora de compartir información delicada sobre especies protegidas y colabora cuando observes una situación de riesgo para ellas.**
Soyez prudent à l'heure de partager de l'information délicate concernant les espèces protégées et collaborez lorsque vous observez une situation de risques les concernant.
- Respeto la normativa sobre la protección de las aves en todo momento.**
Respectez la norme concernant la protection des oiseaux à tout moment.
- Respeto los derechos de los propietarios de las fincas y de los trabajadores del campo.**
Respectez les droits de propriétaires des exploitations agricoles ainsi que des ouvriers agricoles.
- Forma parte de un modelo de turismo sostenible que colabore en el mantenimiento de entornos rurales amigables para las aves.**
Faites partie d'un modèle de tourisme durable qui collabore au maintien des environnements ruraux représentant un refuge pour les oiseaux.

- Teléfonos de interés**
Téléphones d'intérêt
- Emergencias: 112
 - Agencias Rurales: 977 706 261
 - Parque Natural del Delta del Ebro: 977 489 679 / 977 261 022 - pndeltaebro@gencat.cat
 - Parque Natural de Els Ports: 977 504 012 - pndelsports@gencat.cat
 - Reserva Natural de Sebes: 977 265 112 - info@reixe.cat
 - Reserva Natural de Riet Vell: 616 290 246 - reservarietvell@seo.org
 - Mán Natura Delta de l'Ebre: 977 053 801 - info@monnaturadelta.com
 - Fundación Plegadis: 616 994 030 - ssoles@fundacioplegadis.org

Coordinación del proyecto / Coordination du projet: Fundació Plegadis
Base cartográfica del mapa / Base cartographique de la carte: www.gecho.cat
Asesoría científica y contenidos / Conseils scientifiques et contenus: Sergi Sales
Ilustraciones / Illustrations: Alex Mascarell Traiguera



- Vía Verde de la Val de Zafán**
Voie verte de la vallée de Zafán
- Senderismo**
Randonnée
- World Heritage UNESCO**
- Parque Natural del Delta de l'Ebre**
Parc naturel du Delta de l'Ebre
- Parque Natural Els Ports**
Parc naturel Els Ports
- Reserva Natural de Sebes i Meandre de Flix**
- Mirador paisajístico**
Point de vue
- Fuente / Punto de agua**
Fontaine / point d'eau
- Estación de tren**
Gare de trains
- Estación de la Vía Verde**
Gare voie verte
- Olivos Milenarios**
Oliveraies millénaires
- Cicloturismo**
Cyclotourisme
- Escalada**
Escalade
- Paisaje de viña**
Paysage de vignobles
- Paisaje para fotografiar**
Paysage à photographier
- Observación de aves**
Observation des oiseaux
- Artesanía**
Artisanat
- Gastronomía**
Gastronomie
- Enoturismo**
Enotourisme
- Bodegas Modernistas**
Celliers Art Nouveau
- Patrimonio**
Heritage
- Modernismo**
Art Nouveau Architecture
- Tortosa, Ciudad del Renacimiento**
Tortosa, ville de la Renaissance
- Castillo de Miravet**
Château de Miravet
- Paisaje de los genios**
Paysage des génies
- Batalla del Ebro**
Bataille de l'Ebre
- Fiestas Singulares**
Fêtes singulières
- Naturaleza**
Nature
- Playa urbana**
Plage urbaine
- Playa natural**
Plage naturelle
- Playa con perro**
Plage autorisée aux chiens
- Nudismo**
Nudisme
- Actividades náuticas**
Activités nautiques
- Kitesurf**
- Mejilloneras**
Élevages de moules
- Tuna Tour**
Circuit du thon
- Actividades fluviales**
Activités fluviales
- Navegación fluvial**
Navigation fluviale
- Pesca deportiva**
Pêche sportive

